

## GTX-4

### IMPRIMANTE SUR TEXTILE Manuel d'installation

---

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation de ce produit.  
Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute utilisation ultérieure.

---

## Table des matières

Veillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » avant toute utilisation.

	Installation	1
	Configuration de l'imprimante	5
	Connexion à un PC	17
	Réglages	22
	Liste d'entretien	25

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Nous vous remercions d'avoir acheté une imprimante BROTHER. Avant d'utiliser votre nouvelle imprimante, veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les instructions de manipulation.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 1. Indications de sécurité et leurs significations

Ce manuel d'instruction et les indications et symboles utilisés sur l'imprimante sont fournis afin de garantir une utilisation sûre de cette imprimante et pour prévenir tout risque d'accident et de blessure envers vous-même ou d'autres personnes. Les significations de ces indications et symboles sont données ci-dessous.

#### Indications

 <b>DANGER</b>	Les instructions qui suivent ce terme indiquent des situations dans lesquelles le non-respect des instructions entraînera la mort ou des blessures graves.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Les instructions qui suivent ce terme indiquent des situations dans lesquelles le non-respect des instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 <b>ATTENTION</b>	Les instructions qui suivent ce terme indiquent des situations dans lesquelles le non-respect des instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

 **IMPORTANT**

Les instructions qui suivent ce terme indiquent des situations dans lesquelles le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels.

 **REMARQUE**

Les instructions qui suivent ce terme indiquent les précautions à prendre et les restrictions d'utilisation.

### Symboles



Ce symbole () indique quelque chose auquel vous devez faire attention. L'image à l'intérieur du triangle indique la nature de la précaution à prendre. (Par exemple, le symbole à gauche signifie « attention au risque de blessures ».)



Ce symbole () indique quelque chose que vous ne devez pas faire.



Ce symbole () indique quelque chose que vous devez faire. L'image à l'intérieur du cercle indique la nature de ce que vous devez faire. (Par exemple, le symbole à gauche signifie « vous devez effectuer la mise à la terre ».)

### 2. Remarques sur la sécurité

 **DANGER**



Tout contact avec les parties soumises à haute tension risque d'entraîner de graves blessures. Mettez l'appareil hors tension, puis retirez le couvercle après 5 minutes.

## **AVERTISSEMENT**

### **Précautions de base**



Pour éviter tout accident et tout problème, ne modifiez pas la machine vous-même. Brother ne saurait être tenu responsable des problèmes ou accidents résultant de modifications apportées à la machine.



Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Sinon, une électrocution pourrait se produire.

### **Installation**



N'installez pas l'imprimante dans un environnement poussiéreux. Si de la poussière s'accumule à l'intérieur de l'imprimante, cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des problèmes de fonctionnement.



Assurez-vous de connecter le câble de terre. Si la mise à la terre n'est pas sécurisée, il existe un risque important d'électrocution, et des problèmes de fonctionnement peuvent également survenir.



Ne pliez pas excessivement les cordons ou ne les attachez pas trop fort avec des agrafes ou tout autre objet similaire pour les fixer. Cela pourrait sinon provoquer un incendie ou une électrocution.

### **Impression**



Si un corps étranger pénètre à l'intérieur de l'imprimante, coupez immédiatement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou un technicien qualifié. Si vous continuez à utiliser l'imprimante alors qu'un corps étranger se trouve à l'intérieur, cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des problèmes de fonctionnement.



Ne laissez pas l'imprimante entrer en contact avec des liquides. Cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des problèmes de fonctionnement.

Si un liquide pénètre à l'intérieur de l'imprimante, coupez immédiatement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou un technicien qualifié.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
<b>Impression</b>	
	N'utilisez pas l'imprimante lorsque de la fumée ou une mauvaise odeur s'en dégage. Cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des problèmes de fonctionnement. Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou un technicien qualifié.
	
	
	Gardez votre doigt ou toute partie du corps éloigné du ventilateur rotatif. Il peut se trouver coincé et vous pouvez vous blesser. Coupez l'alimentation à l'approche du ventilateur.

 <b>ATTENTION</b>	
<b>Exigences environnementales</b>	
	Utilisez l'imprimante dans un endroit bien ventilé. Une légère odeur est générée lorsque les articles imprimés sont fixés par la chaleur.
<b>Installation</b>	
	L'installation et le déplacement de l'imprimante ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.

	L'imprimante pèse 120 kg. Le transport et l'installation de l'imprimante doivent être réalisés en respectant la procédure. Dans le cas contraire, elle risque de tomber et d'entraîner des blessures.
	
	Si l'imprimante tombe, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou un technicien qualifié. Si vous continuez à l'utiliser, cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou une mauvaise qualité d'impression.
	
	N'installez pas l'imprimante sur une table branlante, sur une étagère en hauteur ou en tout autre endroit instable. Elle risque de se renverser ou de tomber et de provoquer des blessures. De plus, la table sur laquelle est installée l'imprimante doit être d'au moins 90 cm de large et de 60 cm de profondeur. Elle doit également pouvoir supporter un poids d'au moins 150 kg.
	N'installez pas l'imprimante dans un endroit pouvant être soumis à des vibrations. Sinon, la qualité d'impression risque de se trouver dégradée ou l'imprimante pourrait tomber ou basculer, ce qui risquerait de provoquer des blessures ou un dysfonctionnement de l'imprimante.
	Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant la fin de l'installation. L'imprimante risque de se mettre en marche si l'alimentation est activée par inadvertance, ce qui pourrait entraîner des blessures.

## **ATTENTION**

### **Installation**



Ne montez pas sur l'imprimante ou ne placez pas d'objets lourds dessus. Sinon, elle peut se trouver déséquilibrée et basculer ou tomber, et entraîner des blessures.



Veillez à ne pas toucher les griffes de la partie de montage sur la partie supérieure du capot arrière. Vous risqueriez de vous blesser.

### **Impression**



Cette imprimante ne doit être utilisée que par des opérateurs correctement formés pour son utilisation en toute sécurité.



Assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace devant l'imprimante et évitez d'y placer des objets. Sinon, votre main pourrait se trouver coincée entre la platine et un objet, ce qui peut provoquer des blessures.



Ne manipulez pas la platine pendant l'impression. Si votre main se trouve coincée entre la platine ou le Plateau à T-shirt et les capots, vous pouvez vous blesser.



Ne mettez pas vos mains à l'intérieur des capots pendant que l'imprimante est sous tension. Sinon, vos mains pourraient entrer en contact avec des parties en mouvement et vous pourriez vous blesser.



Lorsque le prétraitement est appliqué à des objets imprimés (comme un T-shirt) avec un pulvérisateur ou un applicateur de prétraitement, un brouillard de pulvérisation est généré. Aussi, portez une paire de gants en plastique, un masque et des lunettes de protection (ou des lunettes de sécurité) conçues pour vous protéger contre les éclaboussures liquides, et faite attention quand vous devez travailler au niveau de la ventilation.



En cas de dysfonctionnement de l'imprimante, contactez votre revendeur ou un technicien qualifié.

### **Entretien**



Veillez à ne pas vous coincer les doigts lors de la fermeture du capot avant, sinon vous pourriez vous blesser.



Lorsque vous montez ou remplacez la tête, veillez à ne pas vous coincer les mains ou les doigts. Vous risqueriez de vous blesser.

## ATTENTION

### Entretien

 Ne démontez pas la poche d'encre. Si de l'encre entre en contact avec vos yeux ou votre peau, cela peut provoquer une inflammation. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas mais rincez immédiatement vos yeux avec de l'eau.

 Ne buvez pas de liquides tels que de l'encre, de la solution d'entretien, de la solution de nettoyage, du prétraitement, de l'eau usée. Ils peuvent provoquer le vomissement ou des diarrhées.

Évitez que vos yeux ou votre peau entre en contact avec l'encre, la solution d'entretien, la solution de nettoyage, le prétraitement ou l'eau usée. Cela peut provoquer une inflammation. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas mais rincez immédiatement vos yeux avec de l'eau. Conservez les liquides hors de la portée des enfants.

 Veillez à porter des lunettes de protection et des gants lors de la manipulation de la graisse, de manière à ce qu'elle ne pénètre pas dans vos yeux ou qu'elle n'entre pas en contact avec votre peau. Cela peut provoquer une inflammation. Ne buvez pas et ne mangez pas la graisse. Cela peut provoquer des vomissements ou des diarrhées. Conservez les liquides hors de la portée des enfants.



Lors du remplacement des pièces et de l'installation des accessoires en option, assurez-vous toujours d'utiliser des pièces d'origine Brother. Brother ne saurait être tenu responsable des problèmes ou accidents résultant de l'utilisation de pièces autres que celles d'origine.



Lors du remplacement des pièces ou de l'installation d'accessoires en option, veillez à bien suivre les procédures décrites dans le Manuel d'instruction. Suivre les procédures de manière incorrecte peut entraîner des blessures ou des problèmes.

## ((!))IMPORTANT

### Impression



Ne déplacez pas la platine à la main. Sinon, l'imprimante pourrait être endommagée mécaniquement et électriquement.



Assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace devant l'imprimante et évitez d'y placer des objets. La platine pourrait être heurtée et endommagée.

## ((!))REMARQUE



Utilisez l'imprimante dans un endroit non exposé à des sources de forts bruits électriques, tels que le bruit de la ligne électrique ou le bruit de l'électricité statique. Des sources de fort bruit électrique peuvent provoquer des problèmes de dysfonctionnement.



Les fluctuations de la tension d'alimentation électrique doivent être comprises entre  $\pm 10\%$  de la tension nominale de l'imprimante. Des fluctuations de tension plus importantes peuvent provoquer des problèmes de dysfonctionnement.

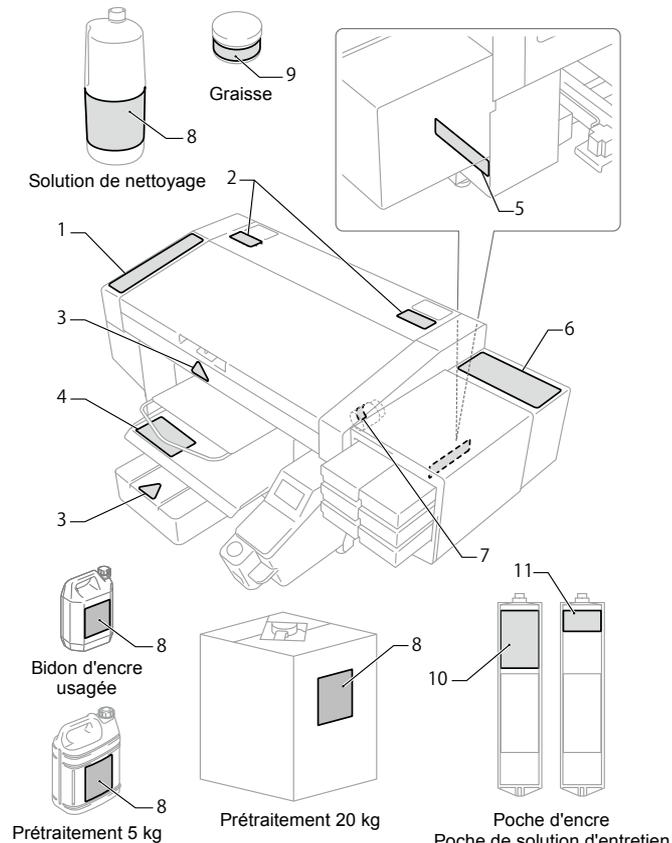


La capacité d'alimentation doit être supérieure à celle requise pour la consommation d'alimentation de l'imprimante. Une capacité d'alimentation électrique insuffisante peut provoquer des problèmes de dysfonctionnement.



Lors d'un orage, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. La foudre peut provoquer des problèmes de dysfonctionnement.

## 3. Étiquettes d'avertissement



X0028

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les étiquettes d'avertissement suivantes apparaissent sur l'imprimante.  
Suivez les précautions données sur chaque étiquette d'avertissement pour votre travail.  
Lorsque l'étiquette est décollée ou illisible, contactez votre revendeur.

1	<p><b>▲ 注意</b></p> <p>「液体」が吐き出す可能性があります。インクなどの液体は眼を刺激することがあります。液体が顔や皮膚に付いた場合は、直ちに水で洗い流してください。</p>
	<p><b>▲ 注意</b></p> <p>電気製品に接続する際は、電源を切断してください。注意：電源ケーブルを切断しないでください。</p>
	<p><b>▲ CAUTION</b></p> <p>Do not drink the liquids under any circumstances, as they can cause vomiting and diarrhea. Take care not to let the liquids come in contact with your eyes or onto your skin, otherwise inflammation can result.</p>
	<p><b>▲ ACHTUNG</b></p> <p>Bitte trinken Sie nicht die Flüssigkeiten, da die Gefahr von Erbrechen und Durchfall besteht. Vermeiden Sie den Kontakt der Flüssigkeiten mit Augen und Haut, sonst können diese gereizt werden.</p>
	<p><b>▲ ATTENTION</b></p> <p>Ne pas avaler les liquides d'aucune manière, car ceci pourrait entraîner vomissements et diarrhée. Veillez à ne pas laisser ces liquides être en contact avec les yeux ou la peau, car ceci pourrait entraîner une inflammation.</p>
	<p><b>▲ ATENCION</b></p> <p>No tome los líquidos en cualquier caso, como pueden causar vómitos y diarrea. Tome el cuidado para no permitir que los líquidos toquen los ojos ni en la piel, de otro modo inflamación puede resultar.</p>
<p><b>▲ ATTENZIONE</b></p> <p>Non bere per nessun motivo i liquidi poiché possono causare vomito e diarrea. Evitare il contatto di questi liquidi con gli occhi o con la pelle poiché potrebbero essere infiammatori.</p>	

2		<p><b>▲ WARNING</b></p> <p>Hazardous moving parts. Keep fingers and other body parts away.</p>
---	---	--

Pièces dangereuses en mouvement. Restez à distance.

3		<p>Faites attention à vos doigts. Risques de blessures.</p>
---	--	---

4		<p><b>▲ 注意</b></p> <p>プリンタのフロントパネルを触らないでください。指が刺さる、日焼けやブランドの損傷を招くこと。</p>
		<p><b>▲ 注意</b></p> <p>手先を傷める「指が刺さる」の可能性があるため、印刷中は手先を触らないでください。</p>
		<p><b>▲ CAUTION</b></p> <p>Moving parts. Touching may cause injury to you. Keep hands off glass while printing.</p>
		<p><b>▲ ACHTUNG</b></p> <p>Dringende, 2-Strich-Warnung und Nachwirkungen können körperliche Verletzungen verursachen. Halten Sie die Hände von der Abgabe während des Druckerbetriebs fern.</p>
		<p><b>▲ ATTENTION</b></p> <p>Déplacement du papier, danger. Toucher et mouvement peut blesser le corps. Garder les mains éloignées lors de l'impression.</p>
		<p><b>▲ ATTENZIONE</b></p> <p>Monetando il pannello, il rischio di ustioni o lesioni potrebbe causare un'infiammazione o un danno alla pelle. Evitare il contatto con il pannello durante la stampa.</p>

5	<p><b>▲ 危険</b></p> <p>高電圧部分に触れて、火傷や感電する恐れがあります。印刷中は、必ず電源を切断してください。</p>	<p><b>▲ 危険</b></p> <p>高電圧部分に接触して、感電や感電による火傷の恐れがあります。</p>
	<p><b>▲ DANGER</b></p> <p>Hazardous voltage. Do not touch. Risk of fire or electric shock. Turn off the power before opening the cover.</p>	<p><b>▲ DANGER</b></p> <p>High voltage. Do not touch. Risk of fire or electric shock. Turn off the power before opening the cover.</p>

6		<p><b>▲ ACHTUNG</b></p> <p>Niemals auf den Drucker steigen.</p>
		<p><b>▲ 注意</b></p> <p>本体の上に乗らないこと。</p>
		<p><b>▲ ATTENTION</b></p> <p>Ne montez pas sur l'imprimante.</p>
		<p><b>▲ ATENCION</b></p> <p>No se suba encima de la impresora.</p>
		<p><b>▲ CAUTION</b></p> <p>Do not climb onto the printer.</p>



Étiquette indiquant une température élevée



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

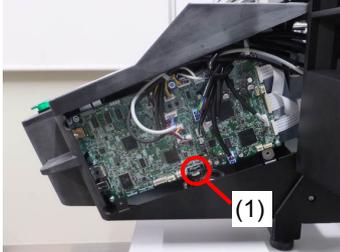
### <Lors de la mise au rebut de la machine>

Outils nécessaires

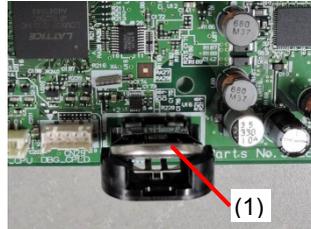
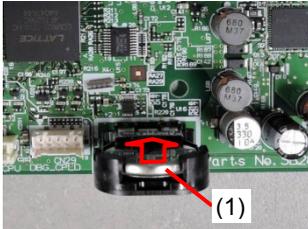
Tournevis cruciforme : M3 à M5

Démontage

1) Retirez le capot CÔTÉ PANNEAU.



2) Retirez la pile au lithium (1) en retirant le support dans le sens de la flèche.



3) Remontez la batterie au lithium (1) dans le sens de la flèche.



### Remarque basée sur la loi de l'état de Californie (USA) sur l'utilisation et la manipulation du perchlorate

Ce produit contient une pile bouton CR au lithium qui renferme du perchlorate – une manipulation particulière peut être nécessaire.

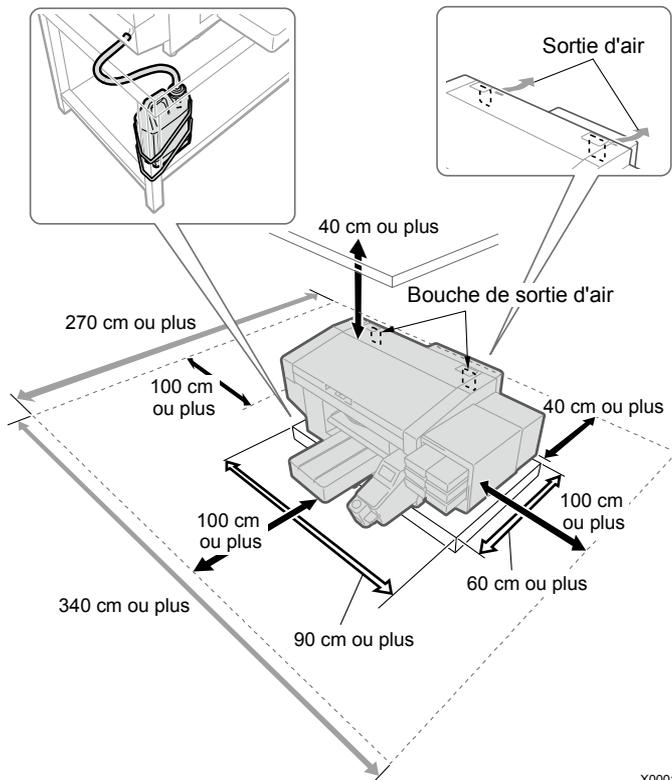
Voir

<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

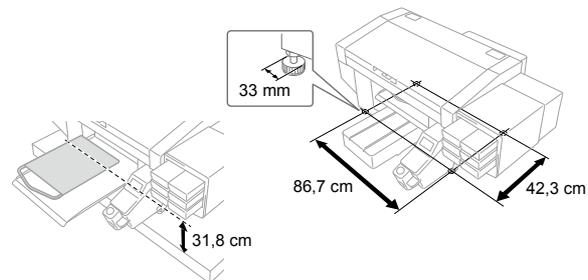
MÉMO



## 1 Vérification du site d'installation



X0001



X0155

- Les exigences environnementales suivantes doivent être réunies :

Environnement	Température	Humidité
Entreposer votre imprimante	de 0°C à 40°C	de 20% à 85% (sans condensation)
Fonctionnement de votre imprimante <sup>*1</sup>	de 10°C à 35°C	
Zone d'impression garantie <sup>*2</sup>	de 18°C à 30°C	de 35% à 85% (sans condensation)

Exigences électriques	Alimentation	Consommations électriques
—	Monophasé 100-240 V, 50/60 Hz	0,8 A (valeur actuelle)

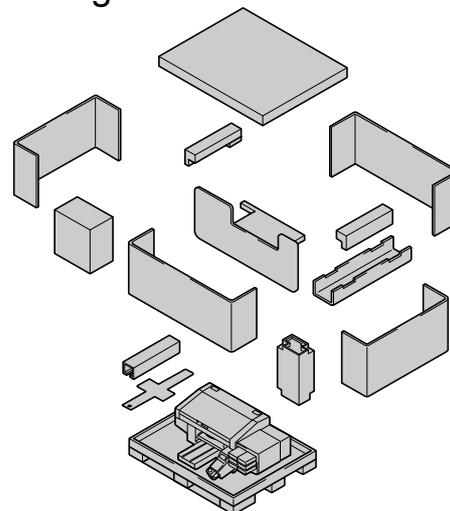
<sup>\*1</sup> : Portée environnementale dans laquelle l'imprimante peut être utilisée.

<sup>\*2</sup> : Portée environnementale dans laquelle une qualité d'impression suffisante peut être sécurisée.

- Lors de l'installation de l'imprimante, évitez tout endroit exposé à la lumière directe du soleil ou qui présente une grande quantité de poussière.
- La taille du corps est de 140 cm (largeur) x 130 cm (profondeur) x 55 cm (hauteur) et la masse est de 120 kg.
- Les pieds mesurent 86,7 cm de large et ont une profondeur de 42,3 cm. Le diamètre des pieds est de 33 mm.
- La hauteur de la table à la surface supérieure de la platine est de 31,8 cm.
- N'utilisez pas de rallonge de câble.
- Préservez un espace de travail suffisant de plus de 100 cm devant et de chaque côté de l'imprimante. De plus, pour l'installation du capot arrière, préservez un espace de 40 cm ou plus à l'arrière de l'imprimante. Préservez également un espace de 40 cm de large ou plus en direction du plafond. Du fait que l'air est évacué vers l'arrière, préservez un espace de 20 cm ou plus à partir de la bouche de sortie d'air.
- Placez le corps principal sur l'avant de la table sur la gauche de manière à ce que le tube d'encre usagée ne soit pas placé horizontalement. (voir "P.6 Bidon d'encre usagée")
- La table sur laquelle est installée l'imprimante doit être d'au moins 90 cm de large et de 60 cm de profondeur. Elle doit également pouvoir supporter un poids d'au moins 150 kg. La table doit être à l'horizontale et ne doit pas émettre de vibration lorsque l'imprimante fonctionne.
- Lors de l'installation de l'imprimante, placez une jauge de niveau sur la surface supérieure du couvercle et sur la surface supérieure de la platine pour effectuer les réglages de manière à ce que l'unité principale soit installée horizontalement.

- En prévision d'un tremblement de terre important ou de tout autre catastrophe naturelle, fixez la table et l'unité principale à l'aide d'un outil tel qu'une bande de fixation pour empêcher l'unité principale de tomber de la table.

## 2 Déballage

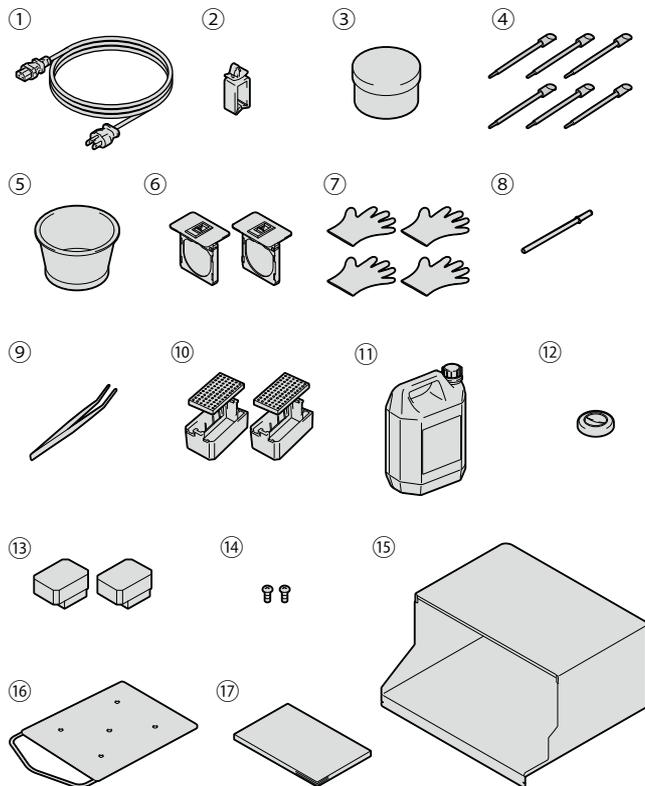


X0139



Ne mettez pas la machine sous tension avant que "P.5 Retirer les matériaux de protection" soit terminée. Sinon, l'imprimante risque de ne pas fonctionner.

Vérifier les accessoires fournis.



- ① Cordon d'alimentation
- ② Serre-câble
- ③ Graisse
- ④ Bâtonnet de nettoyage R x 6
- ⑤ Coupe de nettoyage
- ⑥ Cache du filtre / Filtre de l'extracteur x 2
- ⑦ Gants (pour changer le nettoyeur de racle / pour le nettoyage de l'unité de maintenance) x 4
- ⑧ Broche de fixation du chariot
- ⑨ Pinces
- ⑩ Réceptacle de liquide de rinçage x 2 / Feutre de nettoyage x 2
- ⑪ Bidon d'encre usagée
- ⑫ Caoutchouc de fixation du tube de d'encre usagée  
\* Le caoutchouc est déjà fixé au tube d'encre usagée de la machine.
- ⑬ Tête d'impression x 2
- ⑭ Vis d'installation du capot arrière x 2  
\* Les vis sont déjà fixées sur la machine.
- ⑮ Capot arrière
- ⑯ Platine pour adultes
- ⑰ Manuel d'installation (ce manuel)

### 3 Transport de l'imprimante

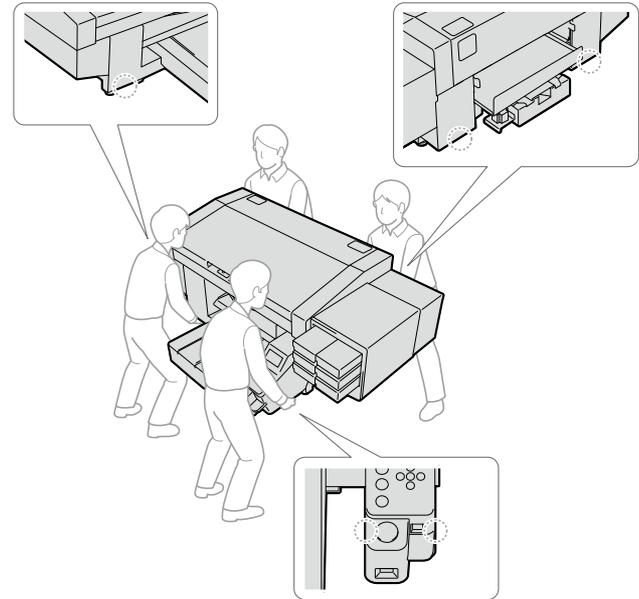
Préparez les éléments suivants en même temps que les accessoires fournis :

- Poche d'encre  
Noir / Magenta / Cyan / Jaune x 1 (pour chacun)  
Blanc x 2
- Solution de nettoyage
- Prétraitement
- Nettoyeur de racle x 2



CONSEILS

Si vous n'utilisez pas d'encre blanche mais uniquement des encres de couleur, alors préparez une poche de solution d'entretien au lieu d'une poche d'encre blanche.



X0003

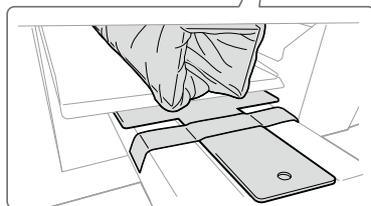
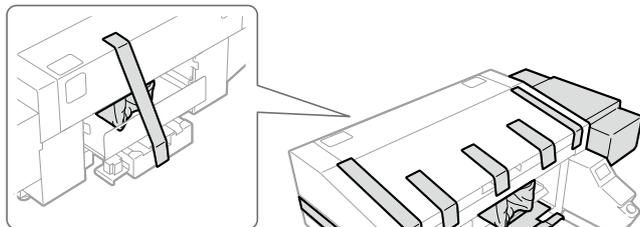
#### ATTENTION

L'imprimante pèse 120 kg. Lors du transport ou de l'installation de l'imprimante, veillez à ce qu'au moins quatre personnes la soutiennent, comme illustré ci-dessus. Sinon, la machine risque de tomber, provoquant des blessures ou un dysfonctionnement de l'imprimante.

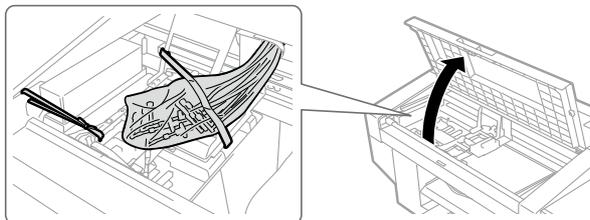
# Configuration de l'imprimante

## 1 Retirer les matériaux de protection

Retirez tous les rubans, cordes et feuilles comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



X0004



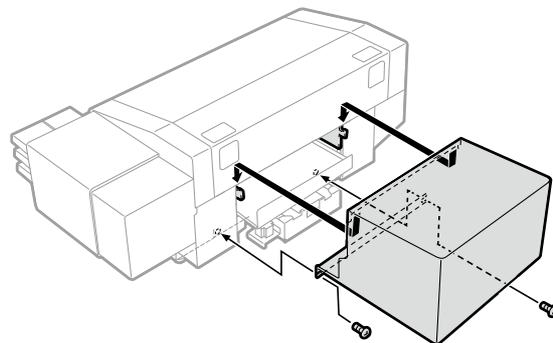
X0005

## 2 Montage des accessoires fournis

Montez les accessoires fournis conformément aux procédures suivantes.

Veillez remarquer que la platine doit être installée après la mise sous tension.

### Capot arrière



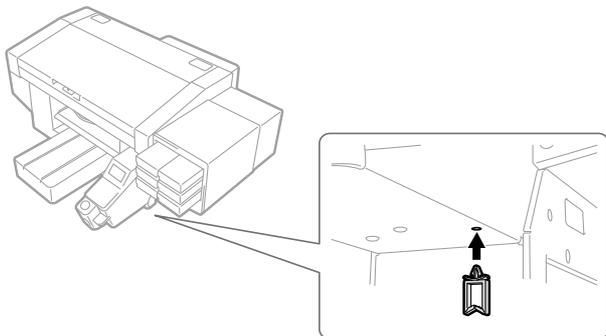
X0014

### ATTENTION

Veillez à ne pas toucher les griffes de la partie de montage sur la partie supérieure du capot arrière. Vous risqueriez de vous blesser.

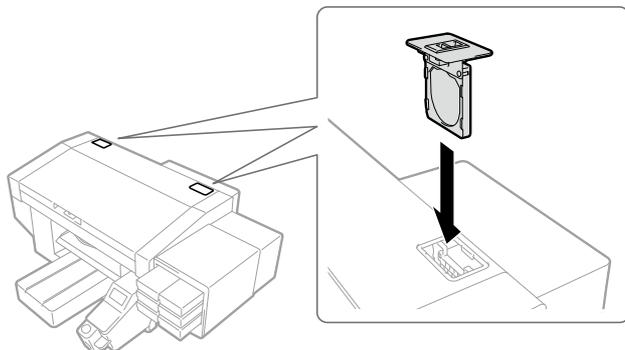
## Serre-câble

Ceci est utilisé pour regrouper les câbles.



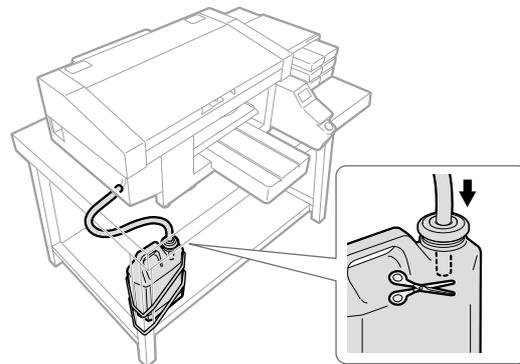
X0023

## Cache du filtre et Filtre de l'extracteur



X0024

## Bidon d'encre usagée



X0015

Fixez le bidon d'encre usagée au pied de la table à l'aide de deux morceaux de ficelles, etc.

Lorsque le réservoir est fixé, insérez le tube d'encre usagée et le caoutchouc de fixation du tube d'encre usagée.

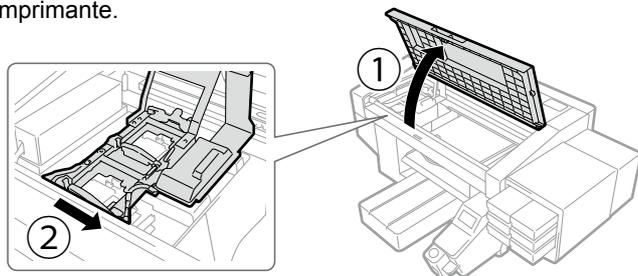


Le tube d'encre usagée contenu dans le bidon d'encre usagée doit être réduit à environ 4 à 5 cm restant à l'intérieur du réservoir. Évitez autant que possible de placer le tube d'encre usagée horizontalement et veillez à ne pas le plier. Sinon, le d'encre usagée peut avoir des difficultés à circuler à travers le tube.



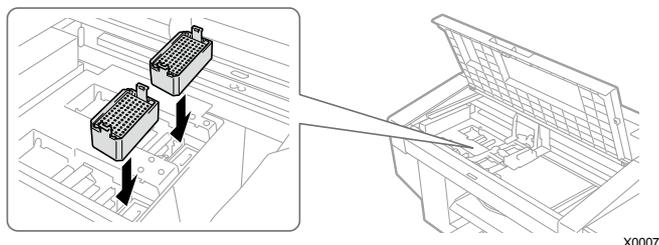
Installez le bidon d'encre usagée sur l'avant car il doit être vidé lorsqu'il est plein.

Montez les accessoires fournis suivants à l'intérieur de l'imprimante.



Ouvrez le capot dans le sens ① et déplacez le chariot dans le sens ②. Mettez les gants fournis avec l'imprimante et effectuez l'opération suivante.

### Réceptacle de liquide de rinçage



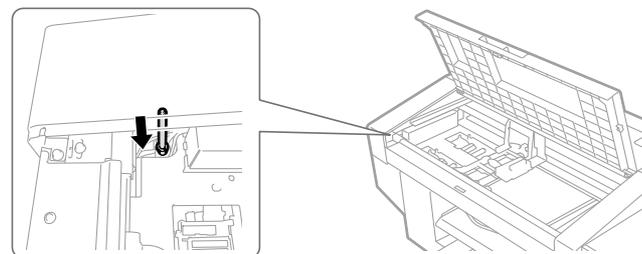
Dirigez son orientation avec un trou sur le bas à l'avant et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche (il n'y a aucune différence quant aux côtés blanc ou couleur ; il peut être monté des deux côtés).



**IMPORTANT**

Assurez-vous qu'aucun feutre de nettoyage ne se prolonge en dehors des extrémités extérieures du réceptacle de liquide de rinçage. Si tel est le cas, il peut interférer avec la surface des buses de la tête et provoquer un problème au niveau du déclenchement des têtes d'impression.

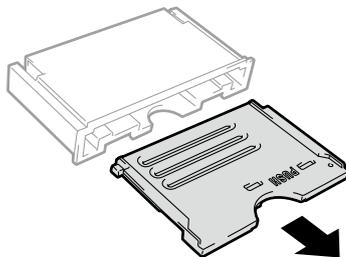
### Broche de fixation du chariot



**CONSEILS**

La broche de fixation du chariot sera nécessaire lors d'une mise hors tension de la machine en raison d'une coupure de courant pendant que l'imprimante est en cours d'exécution, et qu'il n'est pas possible de la remettre sous tension pendant un certain temps. Fixez la broche à l'endroit indiqué sur l'illustration ci-dessus afin de ne pas la perdre.

## Nettoyeur de racle



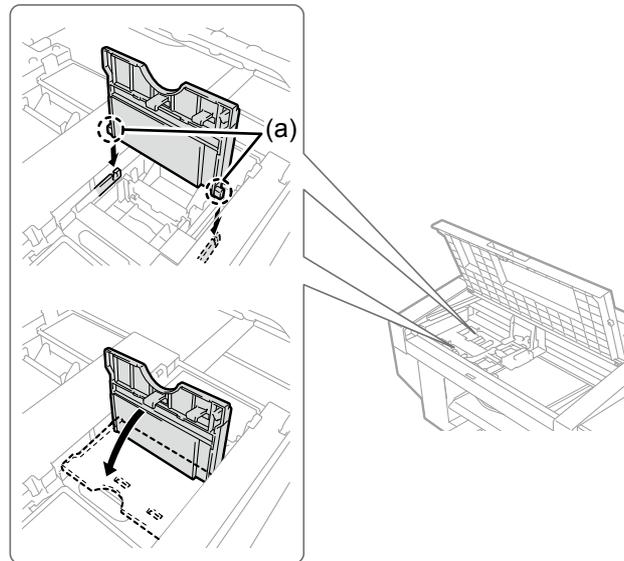
X0120



### CONSEILS

Les déchets doivent être mis au rebut conformément aux lois et réglementations en vigueur.

Utilisez le nettoyeur avant la date d'expiration indiquée sur l'étiquette. Installez-le sur la machine immédiatement après l'avoir déballé.

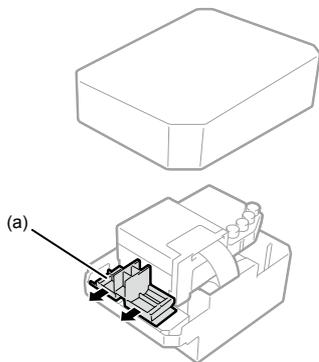


X0008

Insérez l'ergo (a), puis appuyez sur la zone portant l'indication « PUSH » jusqu'à ce qu'il s'enclenche (il n'y a aucune différence entre les côtés blanc ou couleur ; il peut être monté des deux côtés).

### Tête d'impression

1.



X0009

Il n'y a pas de différence entre les côtés blanc et couleur ; il peut être installé de n'importe quel côté.

Il convient d'éviter de changer les têtes des côtés blanc et couleur une fois que les encres sont remplies après le montage des têtes.

Lorsque vous déballez la tête, veillez à ne pas toucher le bas de la tête. Sinon, cela peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.

Lorsque vous montez la tête, déplacez le chariot vers le centre de l'imprimante ; à la position au-dessus de la platine. Si vous effectuez le montage de la tête lorsque le chariot est directement au-dessus de l'unité d'entretien, cela risque d'endommager l'unité d'entretien ou les têtes.



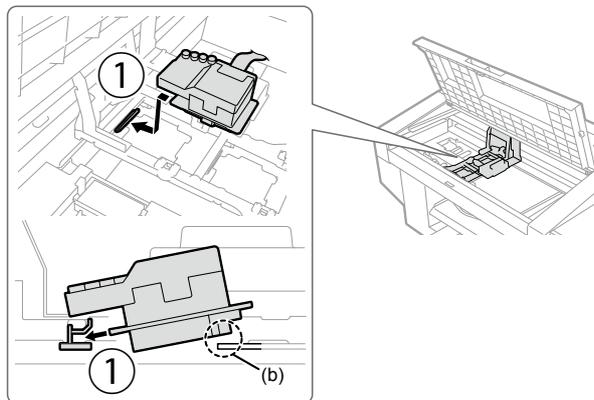
IMPORTANT



CONSEILS

La zone grisée (a) illustrée ci-dessus peut être dure et difficile à retirer. Si tel est le cas, utilisez vos deux mains pour la retirer.

2.



X0010

Insérez fermement la tête dans le sens ①.



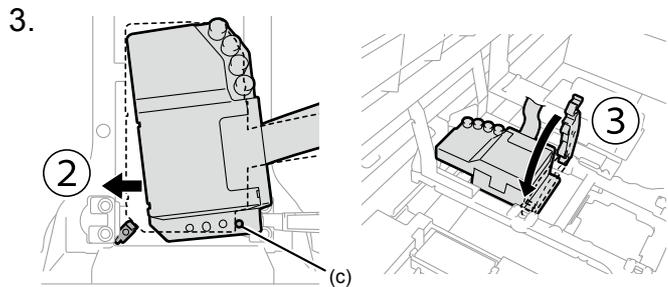
**ATTENTION**

Lors du montage de la tête, veillez autant que possible à ne pas déplacer le chariot. Votre main peut se trouver coincée dans le chariot et vous risquez de vous blesser. De plus, les tubes peuvent s'enrouler tous ensemble et risquent d'être endommagés.



CONSEILS

Si la tête d'impression n'est pas suffisamment insérée, la partie illustrée en (b) risque d'entrer en contact avec sa surface inférieure, qui, à son tour, peut provoquer une mauvaise impression. Assurez-vous de l'insérer jusqu'au bout.



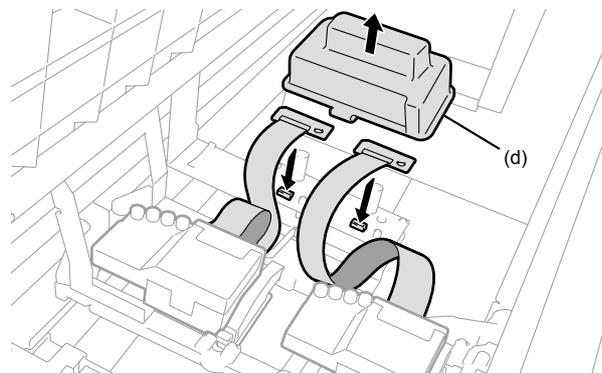
Poussez avec force dans le sens ② de manière à ce que la zone (c) entre en contact avec le côté de la plaque métallique de la tête (montez-la de la même façon pour le côté blanc et le côté couleur).



**ATTENTION**

Lorsque vous montez ③, tenez-le par le haut. Sinon, vous risquez de vous pincer le doigt et de vous blesser.

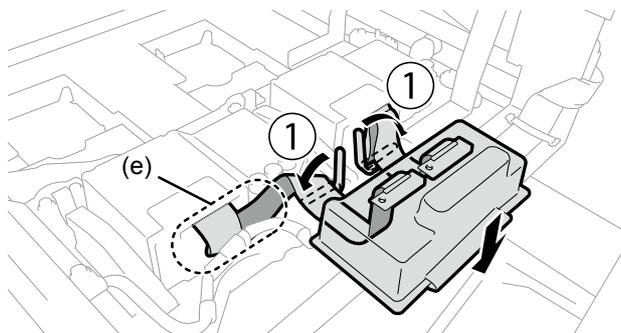
4.



Retirez le capot en résine (d) en relâchant deux griffes, puis, comme illustré ci-dessus, connectez le câble plat de manière à ce qu'il ne s'emmêle pas.

X0011

5.



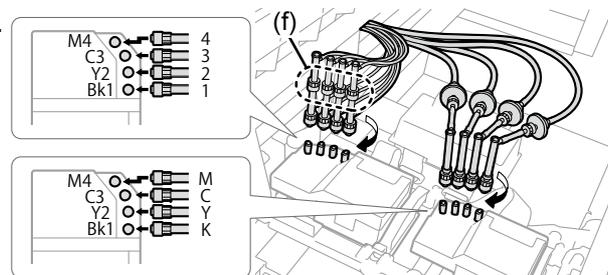
X0123

Repliez le câble supplémentaire dans l'espace comme indiqué dans la zone (e) du côté couleur.

Pour éliminer le relâchement du câble plat du côté du capot en résine, maintenez le câble abaissé à l'aide d'un clip comme indiqué dans ①.

Accrochez les deux griffes du couvercle en résine pour monter le capot.

6.



X0012

Retirez les quatre couvercles de la tête.

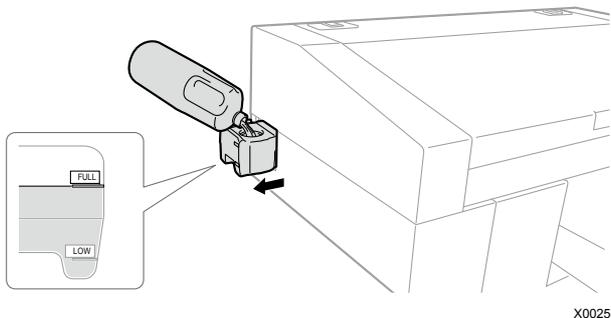
Vérifiez que la tête et le marqueur de chaque tube sont appariés et reliez les tubes un par un de l'arrière vers l'avant de la machine en tournant l'écrou jusqu'à ce qu'il se bloque.



**IMPORTANT**

Ne faites pas tourner l'écrou comme illustré dans (f). Le tube pourrait se déconnecter et provoquer une fuite d'encre.

### 3 Remplissage de la solution de nettoyage



Tirez le réservoir de liquide de nettoyage du côté de l'imprimante ; suffisamment pour ouvrir le couvercle du réservoir et remplir le réservoir avec la solution de nettoyage jusqu'à la ligne « FULL ».

Lorsque le remplissage est terminé, fermez le couvercle et repoussez lentement le réservoir de liquide de nettoyage à l'intérieur de l'imprimante pour le stocker.



**IMPORTANT**

Lorsque vous versez la solution de nettoyage, veillez à ne pas dépasser la ligne « FULL ».



**CONSEILS**

Après avoir rempli la solution de nettoyage, assurez-vous de bien repousser le réservoir de liquide de nettoyage jusqu'au bout. Si le réservoir de liquide de nettoyage n'est pas correctement inséré, il provoquera une erreur et empêchera l'impression.

### 4 Installation et configuration de la cartouche d'encre

Installez les poches d'encre dans les cartouches en vous reportant aux illustrations de l'étiquette située sur le couvercle du compartiment de l'encre de la machine.



**CONSEILS**

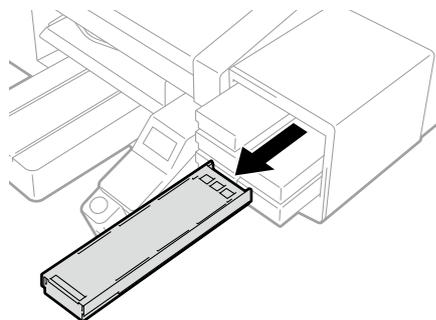
Si vous n'utilisez pas d'encre blanche mais uniquement des encres de couleur pour l'impression, installez une poche de solution d'entretien au lieu d'une poche d'encre blanche, en vous reportant aux procédures à partir de l'étape 2.

1.

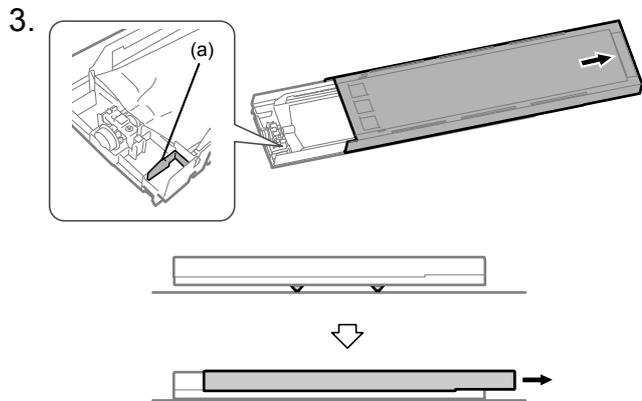
Du fait que l'encre blanche possède un composant qui se dépose, assurez-vous de secouer la poche d'encre avant de la sortir de son emballage.

Tenez fermement chacun des bords du carton contenant la poche et secouez-le 100 fois d'un côté à l'autre. Puis retournez-le et secouez-le 100 fois.

2.



X0016



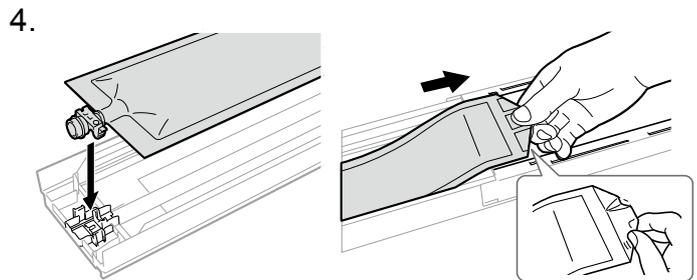
Ouvrez le couvercle de la cartouche d'encre.



**IMPORTANT**

Lorsque vous ouvrez le couvercle, veillez à ne pas toucher la partie (a). Sinon, vous pourriez l'endommager.

Placez la cartouche entière sur une surface plate, poussez les loquets situés sur la surface inférieure de la cartouche vers le bas, puis ouvrez le couvercle.

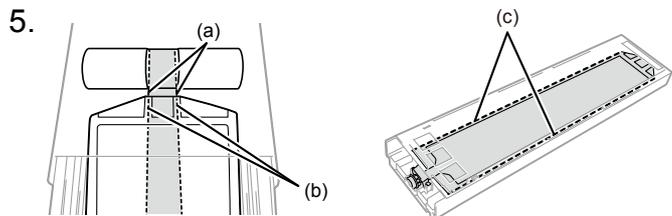


Poussez l'extrémité de la poche d'encre jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».  
Redressez la poche d'encre afin qu'elle puisse s'adapter dans les rainures du couvercle de la cartouche d'encre et montez-la tout en la tirant à la main.



**CONSEILS**

Si le bord de la poche d'encre est cintré ou significativement ondulé, rectifiez-le à la main.



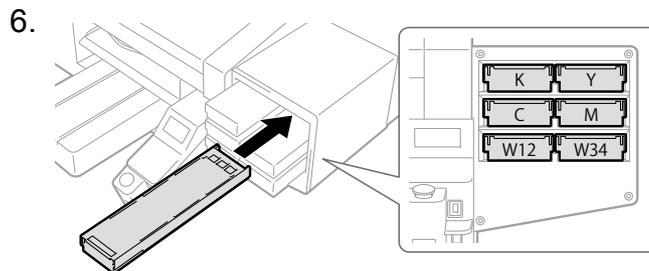
X0124

Vérifiez que les deux zones illustrées (b) et (c) sont bien droites.



## ATTENTION

Veillez à ne pas toucher la zone (a) illustrée ci-dessus.  
Vous risqueriez de vous blesser.



X0018

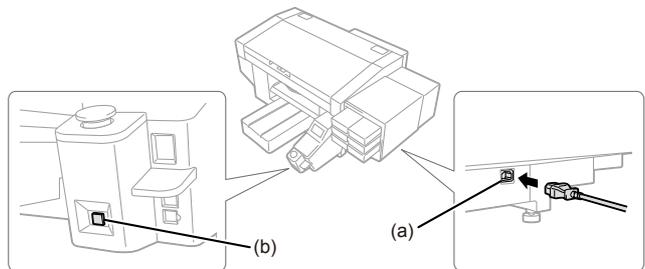
Collez le cachet avec la date d'expiration fourni avec la poche d'encre sur le côté avant de la cartouche d'encre, et installez la cartouche à l'intérieur de l'imprimante en la faisant correspondre avec la fente de couleur correspondante.



CONSEILS

Si vous n'utilisez que des encres de couleur, installez une poche de solution d'entretien aux positions W12 et W34.

## 5 Mise sous tension



X0019

Fermez le carter de la machine et insérez le cordon d'alimentation dans (a) et dans la prise. Appuyez sur le bouton d'alimentation (b) pour mettre l'imprimante sous tension.

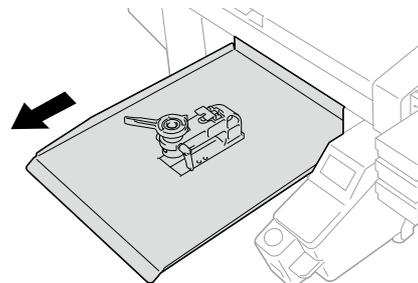


CONSEILS

Un message d'erreur « Perform Initial Ink Installation » peut s'afficher sur l'écran de l'imprimante mais ce n'est pas un problème, aussi veuillez poursuivre l'installation de l'encre conformément aux procédures décrites dans ce manuel.

## 6 Montage de la platine

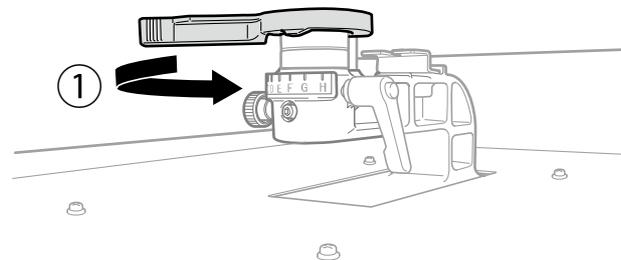
1.



X0029

Appuyez sur  sur le panneau de commande pour déplacer la platine vers l'avant.

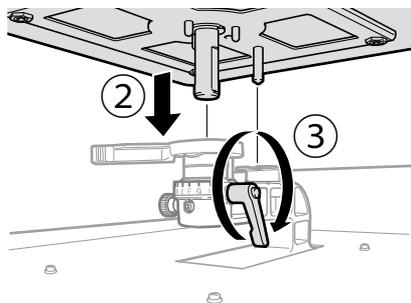
2.



X0030

Faites pivoter le levier de réglage de la hauteur de la platine dans le sens ①, et alignez la règle graduée sur la position « A ».

3.



X0153

Insérez la platine dans le sens ② et serrez le levier de fixation de la platine dans le sens ③.

## 7 Configuration de la langue

Effectuez cette opération pendant que l'imprimante est en mode Veille.

1)  -> [Language] -> Sélectionnez votre langue ->



2) Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre la machine hors tension.

## 8 Installation de l'encre

Mettez l'imprimante sous tension et effectuez l'opération alors que l'imprimante est en mode Veille.

1)  -> [Maintenance] -> [Installation encre initiale] -> [Toutes têtes impression]



CONSEILS

Si vous n'utilisez que des encres de couleur, appliquez les procédures suivantes.

 -> [Maintenance] -> [Mode pause encre blanche] -> [Activer] -> [Maintenance] -> [Installation encre initiale] -> [Toutes têtes impression]

2) Suivez les précautions à l'écran et appuyez sur la touche  (cela prend environ 50 minutes).

3) Lorsque l'imprimante revient en mode Veille, l'opération est terminée.



## CONSEILS

Bien que la description de cette section soit basée sur un fonctionnement sous Windows, vous pouvez également utiliser un Macintosh.  
Pour plus de détails, veuillez vous reporter à « Manuel d'instruction pour Macintosh ».

## 1 Installation du pilote

- 1) Téléchargez le fichier ZIP depuis notre site Internet et décompressez le fichier.
- 2) Double-cliquez sur « setup.exe » -> Activez le programme d'installation
- 3) Suivez les instructions à l'écran.
- 4) Après l'installation, redémarrez l'ordinateur.

## 2-A Lors de la connexion via une connexion USB

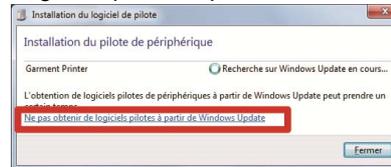
- 1) Connectez l'imprimante et l'ordinateur via un câble USB 2.0.



## CONSEILS

Lorsque vous regroupez le câble USB et le câble réseau, veuillez utiliser "P.6 Serre-câble".

- 2) Une fois que l'écran suivant s'affiche, le pilote s'installe automatiquement en suivant les étapes [Ne pas obtenir de logiciels pilotes à partir de Windows Update] -> [Oui]



## CONSEILS

Cet écran peut s'afficher plus d'une fois. Et cela peut également nécessiter plusieurs minutes pour se terminer.

Nous vous recommandons de choisir « Brother GTX-4 » ou « Brother GTX-4 FileOutput » comme imprimante par défaut à votre convenance.

## 2-B Lors de la connexion via une connexion LAN

### Attribution de l'adresse IP statique de l'imprimante

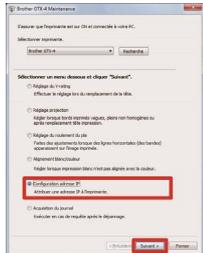


CONSEILS

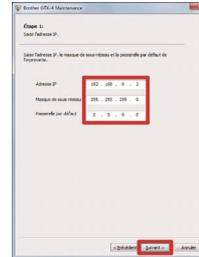
L'imprimante peut ne pas être reconnue en fonction de votre environnement de sécurité. Consultez l'administrateur système du site de configuration.

L'adresse IP statique peut également être définie sur l'imprimante. Pour plus de détails, reportez-vous au Manuel d'instruction.

- 1) Effectuez les procédures de "P.17 Lors de la connexion via une connexion USB".
- 2) Menu Démarrer -> « Brother GTX-4 Tools » -> Activer « GTX-4 Maintenance »
- 3) Sélectionnez [Configuration adresse IP] -> [Suivant]

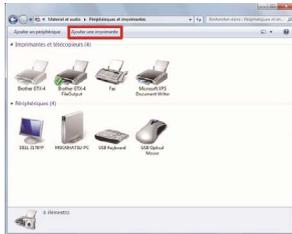


- 4) Entrez les valeurs pour [Adresse IP] [Masque de sous-réseau] [Passerelle par défaut] -> [Suivant] [L'adresse IP a bien été attribuée à l'imprimante.] s'affiche pour terminer l'attribution.

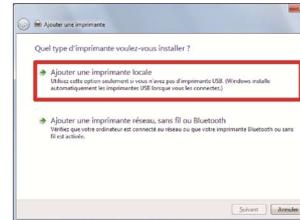


### Installation du pilote d'impression réseau

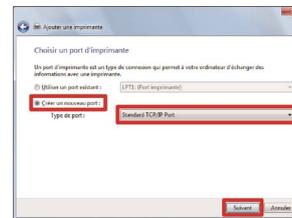
- 1) Connectez l'imprimante et l'ordinateur à un réseau à l'aide de câbles LAN et mettez l'imprimante sous tension.
- 2) Windows 7 : [Panneau de configuration] -> [Périphériques et imprimantes]  
Windows 8,1 : [Panneau de configuration] -> [Afficher les périphériques et imprimantes]  
Windows 10 : [Paramètres] -> [Périphérique] -> [Périphériques et imprimantes]
- 3) Cliquez sur [Ajouter une imprimante]



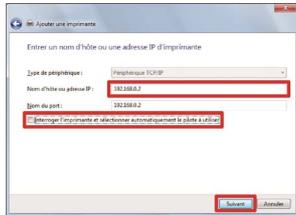
- 4) Windows 7 : Cliquez sur [Ajouter une imprimante locale]  
Windows 8,1 : [L'imprimante que je veux n'est pas répertoriée] -> Sélectionnez [Ajouter une imprimante locale ou réseau avec des paramètres manuels] -> [Suivant]  
Windows 10 : [L'imprimante que je veux n'est pas répertoriée] -> Sélectionnez [Ajouter une imprimante locale ou réseau avec des paramètres manuels] -> [Suivant]



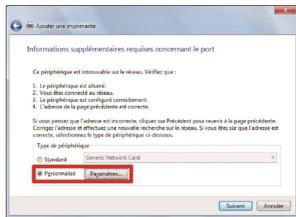
- 5) Sélectionnez [Créer un nouveau port] -> À partir de [Type de port], sélectionnez [Standard TCP/IP Port] -> [Suivant]



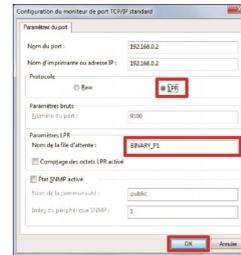
- 6) Saisissez l'adresse IP statique de l'imprimante dans [Nom d'hôte ou adresse IP] -> Décochez la case [Interroger l'imprimante et sélectionner automatiquement le pilote à utiliser] -> [Suivant]



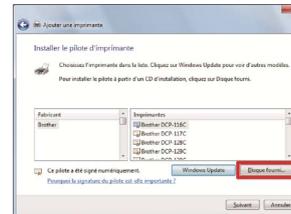
- 7) À partir de [Type de périphérique], sélectionnez [Personnalisé] -> [Paramètres]



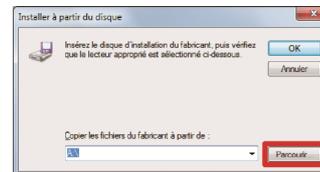
- 8) À partir de [Protocole], sélectionnez [LPR] -> Saisissez « BINARY\_P1 » dans le [Nom de la file d'attente] de [Paramètres LPR] -> [OK] -> [Suivant]



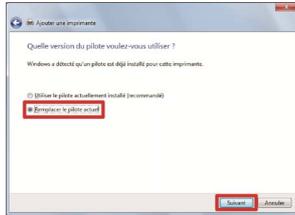
- 9) Cliquez sur [Disque fourni]



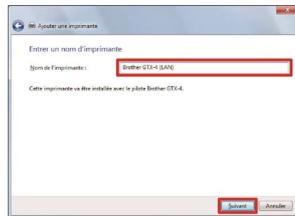
- 10) [Parcourir] -> Sélectionnez le dossier « 32bit\_OS » ou « 64bit\_OS » dans le programme d'installation en fonction des bits de Windows que vous utilisez -> [OK]-> [Suivant]



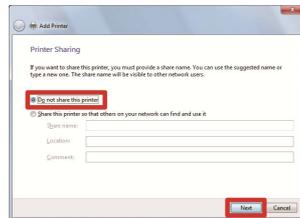
11) Sélectionnez [Remplacer le pilote actuel] -> [Suivant]



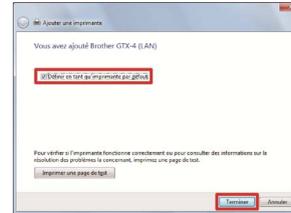
12) Saisissez le [Nom de l'imprimante] -> [Suivant]



13) Lorsque l'écran suivant s'affiche, sélectionnez [Ne pas partager cette imprimante] -> [Suivant]



14) Lorsque cela est nécessaire, sélectionnez [Définir en tant qu'imprimante par défaut] -> [Terminer]



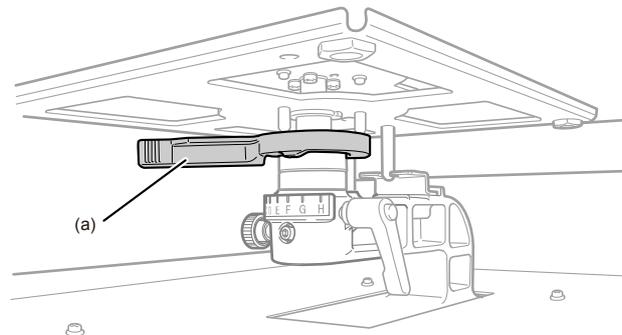
## 1 Réglage de la vitesse du chariot

Effectuez cette opération pendant que l'imprimante est en mode Veille.

- 1)  -> [Réglage imprimante] -> [Regl Vitesse chariot] -> [Démarrer (après net/instal)] ->  (cela prend environ 3 minutes.)
- 2) Lorsque l'imprimante s'arrête avec un son et qu'elle revient en mode Veille, l'opération est terminée.

## 2 Vérification du modèle de contrôle de la buse

- 1) Assurez-vous que le levier de réglage de la hauteur de la platine (a) est réglé sur la position « A ».



X0154

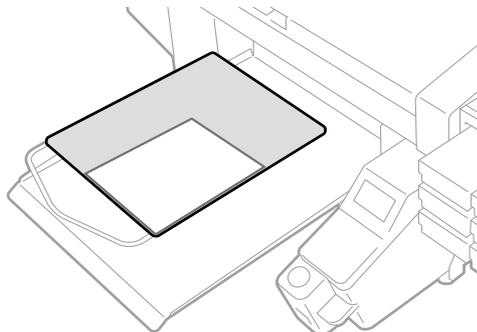


CONSEILS

Utilisez la platine de 14 pouces x 16 pouces (356 mm x 406 mm), fournie au moment de votre achat.

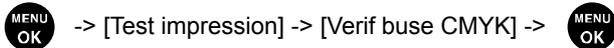
- 2) Placez une feuille de format A4 ou du papier blanc du format lettre comme illustré ci-dessous (un T-shirt prétraité peut également être utilisé).

Si le papier a tendance à se soulever, scotchez les coins.

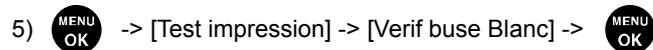


X0020

- 3) Effectuez l'opération suivante sur l'écran de l'imprimante :

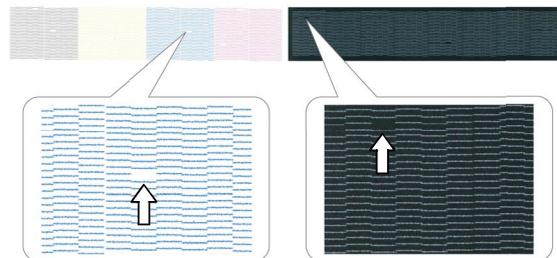


- 4) Lorsque l'impression est terminée et que l'imprimante revient en mode Veille, placez un morceau de papier noir ou une feuille transparente (comme une feuille OHP) de format A4 ou lettre, de la même manière qu'à l'étape 2 (un T-shirt prétraité noir ou noir peut également être utilisé).



- 6) Vérifiez les résultats imprimés des impressions de vérification des deux buses et déterminez s'il y a un problème.

Si des buses sont manquantes, comme indiqué par les flèches ci-dessous, un problème se situe au niveau du déclenchement des têtes d'impression.



X0140



CONSEILS

Même si les lignes de résultat imprimé côté blanc sont fines, du fait que l'encre blanche déclenchée à partir de plus d'une buse au même endroit, la qualité n'est pas affectée.

- 7) Si vous découvrez un problème, effectuez un nettoyage normal.

Lorsque l'imprimante est en mode Veille, appuyez sur , sélectionnez la tête qui pose problème, et appuyez

sur .

- 8) Vérifiez à nouveau le modèle de contrôle de la buse. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.

### 3 Effectuer des réglages après le montage de la tête d'impression

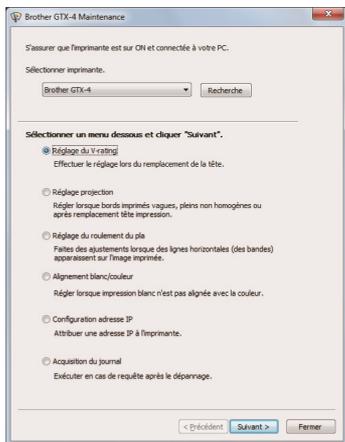
- 1) Connectez l'imprimante et l'ordinateur via un câble USB 2.0 ou un Câble réseau. Sur le PC, « Brother GTX-4 Tools » -> Activez « GTX-4 Maintenance ».
- 2) Préparez quelques feuilles au format A4 ou du papier à lettre (papier noir ou feuille transparente telle qu'une feuille OHP et papier blanc), scotchez pour fixer le papier, et un T-shirt noir prétraité ou de couleur noire.



CONSEILS

Pour plus de détails concernant le prétraitement, reportez-vous au Manuel d'instruction.

- 3) Sélectionnez les menus sur l'écran d'entretien suivant selon l'ordre listé dans le tableau, puis effectuez l'opération.



	Nom de menu	Éléments à préparer
1	[Réglage du V-rating:] *1	—
2	[Réglage projection]	Papier noir ou feuille transparente (telle qu'une feuille OHP) Papier blanc
3	[Réglage du roulement du plateau]	Papier blanc
4	[Alignement blanc/couleur]	T-shirt noir prétraité ou de couleur noire

\*1 : Dans [Réglage du V-rating:], définissez les valeurs écrites sur la tête d'impression ou le récipient.

- 4) Lorsque l'écran revient à l'écran d'entretien, cliquez sur [Fermer] pour terminer l'opération.



CONSEILS

Si vous souhaitez vérifier la valeur que vous avez définie, n'effectuez pas les procédures ci-dessus. Le réglage est réinitialisé et revient à la valeur initiale. Pour vérifier la valeur de manière appropriée, reportez-vous au Manuel d'instruction.



# Liste d'entretien

Pour maintenir la qualité d'impression et utiliser l'imprimante pendant une durée plus longue, l'entretien suivant est nécessaire. Pour plus de détails, reportez-vous au Manuel d'instruction.

Calendrier d'entretien	Description	Erreur / Affichage de l'avertissement
Avant l'impression	Confirmation et mise au rebut de l'encre usée	—
	Confirmation et reconstitution de la solution de nettoyage	○
	Agitez l'encre blanche quotidiennement	○
	Impression du modèle de contrôle de la buse (vérification sur les têtes d'impression)	—
Lorsqu'une erreur / avertissement s'affiche	Remplacement de la poche d'encre par une nouvelle	○
	Nettoyage de la protection de buses, de la racle, du couvercle d'échappement et du couvercle d'aspiration	○
	Remplacement du nettoyeur de racle	○
	Remplacement du feutre de nettoyage	○
	Remplacement du filtre de l'extracteur	○
Lorsque l'imprimante devient sale	Nettoyage de la tête	—
	Circulation de l'encre blanche	—
	Nettoyage de la plaque CR (chariot)	—
	Nettoyage de la zone interne de l'imprimante	—
	Remplacement de la feuille pour platine	—

MÉMO





\* Notez que le contenu de ce manuel peut différer légèrement du produit que vous avez acquis en raison d'améliorations apportées depuis au produit.

**BROTHER INDUSTRIES, LTD.** <http://www.brother.com/>

1-5, Kitajizoyama, Noda-cho, Kariya 448-0803, Japan.

---

© 2017 Brother Industries, Ltd. All Rights Reserved.

Ce document comprend les instructions originales.

GTX-422  
SB5870-101  
2017.06.F(1)